

SK: Mlynček s odstopkovačom na hrozno LGCSR2 elektrický

CZ: Mlýnek s odstopkovačem na hrozny LGCSR2 elektrický

Art. 964142



NÁVOD NA POUŽITIE

OBSAH

Táto príručka obsahuje popis technických charakteristík a fungovania Mlynčeka s odstopkovačom na hrozno LGCSR2 elektrického, ako aj pokyny na inštaláciu, používanie a údržbu.

V tomto návode na používanie sa používajú nasledujúce symboly:



Venujte maximálnu pozornosť pokynom označeným týmto symbolom dôsledne podľa toho, čo je špecifikované.



Indikácie a užitočné tipy na manipuláciu, montáž a inštaláciu, použitie a údržbu.



Operácie alebo správanie úplne zakázané.

→ Pokračujte v uvedenom prevádzkovom poradí.

Príkazy a uchovávanie príručky

Táto publikácia sa týka prevádzkovateľa používania, prepravy, inštalácie a údržby. Manuál musí byť vedený na vhodnom mieste, aby bol vždy k dispozícii na nahliadnutie v najlepšom stave ochrany.



Príručka je neoddeliteľnou súčasťou stroja a ako taká musí byť zachovaná počas celej životnosti stroja a odovzdaná každému používateľovi alebo následnému vlastníkovi.

Zodpovednosť

Záruka správneho fungovania a úplného výkonu stroja pri jeho predpokladanej údržbe je prísne závislá od správneho uplatňovania všetkých pokynov v tejto príručke.



Pred uvedením stroja do prevádzky je potrebné prečítať si, čo je uvedené v príručke.

Ako odkaz na vyššie uvedené v tomto návode na používanie, výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade:

- pri dodržiavaní pokynov týkajúcich sa inštalácie, používania a údržby vytlačených v tejto príručke
- nedostatočnosť strojárstva a podmienok prostredia, v ktorých sa stroj používa
- neautorizované úpravy stroja
- použitie neoprávneným alebo netrénovaným personálom



Jediné konfigurácie a smery použitia povolené výrobcom sú tie, ktoré sú výslovne uvedené v príručke.

Aktualizácia návodu

Táto príručka je neoddeliteľnou súčasťou stroja. Akékoľvek zmeny, ktoré sa vykonávajú na akýchkoľvek následných strojoch, nezaväzujú výrobcu, aby vykonal akýkoľvek zásah alebo prispôbenie na stroji, ktorý už je na trhu. Akýkoľvek dodatok k príručke, ktorý výrobca považuje za potrebné zaslať používateľovi, by sa mal uchovávať spolu s príručkou, ktorej je neoddeliteľnou súčasťou.

Záruka



Záruka stroja sa vzťahuje na prvých dvanásť mesiacov prevádzky. V prípade že stroj nebude použitý ihneď záruka uplynie osemnásť mesiac od jej dodania.



Záruka sa nevzťahuje na prepravu stroja, za ktorú je zodpovedný kupujúci, a záruka nebude platná, ak používanie stroja nezodpovedá ustanoveniam uvedeným v tejto príručke.

Podmienky iné ako tie, ktoré sú špecifikované, môžu byť definované v zmluvnej fáze.

PODROBNOSTI O STROJI

Popis a fungovanie stroja

Mlynček s odstopkovačom na hrozno LGCSR2 elektrický je stroj na drvenie hrozna, navrhnutý a vyrobený pre použitie v malých a stredných vinárskych spoločnostiach. Modely, na ktoré sa táto príručka odvoláva, sa líšia iba materiálom použitým na ich výrobu, lakovanou alebo nehrdzavejúcou oceľou; názvy v príručke modelov sú tieto:

- MLYNČEK S ODSTOPKOVAČOM NA HROZNO LGCSR2 ELEKTRICKÝ

Stroj sa skladá z nakladacej násypky, ktorá obsahuje hrozno, ktoré sa má odstopkovať. V spodnej časti nakladacej násypky sa nachádza závitkový posuv, ktorý tlačí hrozno smerom k dvom valcom, ktoré ich rozdrví.

Potom ich vedie do dolnej časti, kde pomocou kruhového pohybu lopatky odstopkovača oddeľujú hrozno od stoniek. Hrozno spolu s čerstvo vylisovaným muštom spadne do spodného koša mriežkou umiestnenou vo vnútri stroja. Hriadeľ odstopkovača sa vyrába takým spôsobom, že zvárané lopatky na ňom tlačia stonky do výstupného vyhadzovača.



Hlavné diely Mlynčeka s odstopkovačom na hrozno LGCSR2 elektrického





Na vrch zásobníka sa musí umiestniť ochranná krabica (dodáva sa), aby sa predišlo kontaktu horných končatín s odstopkovačom a valcami. Stroj musí byť umiestnený nad nádobou, ktorá zhromažďuje drvené hrozno podľa pokynov opísaných v príručke.

Správne použitie

Mlynček s odstopkovačom na hrozno LGCSR2 elektrický je zariadenie na drvenie a odstopkovanie používané na spracovanie hrozna. Činnosti stroja sú:

- drvenie hrozna pomocou dvoch valčekov umiestnených v násypníku
- oddeľovanie hrozna od ich vyradených stoniek pomocou drieku oddeľovača vo vnútri stroja



Akékoľvek zmeny podmienok používania stroja, pokiaľ ide o použitie, ako aj o spracované materiály, sa musia považovať za nové použitie stroja podľa smernice 98/37/ES, a preto zbavujú výrobcu akejkoľvek zodpovednosti.

Smernice a normy

Mlynček s odstopkovačom na hrozno LGCSR2 elektrický je navrhnutý a vyrobený podľa európskych smerníc 2006/42 CE (Stroje), 2006/95 / CE (Nízke napätie), 2004/108 / CE (Elektromagnetická kompatibilita) a podľa noriem EN 953, EN 13850, EN 60204-1 ,

Technické údaje

Základné charakteristiky stroja a tie, ktoré vyžaduje prostredie na správne fungovanie, sú uvedené v tabuľke 1.

Maximálne celkové rozmery	Výška 600 mm - šírka 600 mm - dĺžka 1200 mm
Váha	54kg
Výkon motora	750W
Rozmery násypníka	900x500mm
Priemer hliníkových valcov	220mm
Otáčky motora	1400 otáčok/min
Produkcia za hodinu	1500kg
Napájanie	220V ~ 60Hz
Pracovná teplota	5° - 45° C
Úroveň hluku	menej než 70 dBA

Tabuľka 1 Technické údaje Mlynčeka s odstopkovačom na hrozno LGCSR2 elektrického

BEZPEČNOSŤ

Všeobecné informácie

V rámci povinnosti informovania a školenia pracovníkov predpokladanej súčasnou legislatívou zamestnávateľ spoločnosti, manažment a autorizovaní používatelia, ktorí prevádzkujú Mlynček s odstopkovačom na hrozno LGCSR2 elektrický musia poskytnúť personálu, ktorý bude vykonávať činnosti spojené s inštaláciou, používaním a údržbou, všetky potrebné informácie, aby sa zaručila ich bezpečnosť pri používaní stroja.

Najme musia kontrolovať a požiadať o to že:

- všetci pracovníci pridelení k vyššie uvedeným činnostiam sa musia dôsledne riadiť postupmi uvedenými v tejto príručke a všeobecnými opatreniami na predchádzanie úrazom stanovenými v platných predpisoch
- nesmú sa vykonávať žiadne iné operácie, ako tie, ktoré uvádza výrobca
- na stroji sa nesmú vykonávať žiadne neoprávnené zásahy alebo úpravy a stroj sa používa výlučne v pôvodnej konfigurácii

Riziká a preventívne opatrenia

Stroj je navrhnutý tak, aby eliminoval alebo znížil riziká pre ľudí, ktorí ho budú používať. Preventívne opatrenia na bezpečné používanie stroja sú tieto:

Zlyhanie stroja



Zaistite, aby bol stroj stabilný, najmä s ohľadom na kompatibilitu medzi rozmermi podperných tyčí a rozmermi nádoby, nad ktorou je stroj umiestnený.
Používajte bezpečnostné topánky s oceľovými špičkami.

Pohyblivé diely



Zastavte stroj v prípade zásahu do pohyblivých častí.
Neodstraňujte ochranné puzdro.



Prenášanie stroja



Prenášajte stroj minimálne dvaja.

Elektrické vybavenie



Pravidelne kontrolujte integritu vodičov a vykonávajte potrebné výmeny.
Chráňte káble a motor pred vlhkosťou.

Vykonajte všetky údržbárske práce s vypnutým strojom.

Práce na elektrických dieloch povoľujte iba kvalifikovanému personálu.

Skontrolujte, či je napätie rovnaké ako napätie uvedené na výrobnom štítku.

Za vyhodnotenie správneho miesta použitia stroja je zodpovedný používateľ. Nasleduje niekoľko užitočných tipov;

Umiestnenie	Stroj musí byť umiestnený tak, aby nebránil pohybu ľudí alebo zariadení, a takým spôsobom, aby bolo zaručené, že všetky body vyžadujúce prítomnosť obsluhy sú ľahko prístupné.
Prostredie	Podmienky prostredia (teplota, vlhkosť, magnetické polia atď.) Musia byť také, aby zaručovali správne fungovanie elektrických komponentov.
Hluk	Hladina hluku tohto stroja je nižšia ako 70 dBA. Rozdelenie pracovných miest prevádzkovateľov musí byť také, aby sa zabezpečilo, že vystavenie hluku zostane v medziach povolených súčasnými právnymi predpismi.



Akákoľvek manipulácia s časťami, a najmä s časťami súvisiacimi s bezpečnosťou stroja, zbaví výrobcu akejkoľvek občianskoprávnej alebo trestnoprávnej zodpovednosti v prípade nehôd.

INŠTALÁCIA

Príprava na inštaláciu

Pred inštaláciou stroja je potrebné skontrolovať vhodnosť miesta, kde bude stroj umiestnený. Rozumie sa, že takéto hodnotenie musí brať do úvahy špecifické podmienky miesta, niektoré dôležité všeobecné kontroly sú tieto:

- Skontrolujte celkové rozmery stroja a ponechajte vzdialenosť najmenej 70 cm od akýchkoľvek pevných prekážok (steny, stĺpy, chodníky), aby sa obsluha mohla pohybovať bez prekážok. Skontrolujte, či predpokladané umiestnenie stroja nezasahuje do žiadneho iného strojového zariadenia.
- Skontrolujte vhodnosť podlahy z hľadiska stability, čistoty a sklonu.
- Zaistite neustále, rovnomerné osvetlenie, aby ste predišli rizikám spôsobeným tienenými oblasťami.
- Ak je stroj umiestnený v blízkosti tranzitných zón, musíte okolo neho umiestniť vhodné bariéry na ochranu pred náhodnými nárazmi pomocou vozíkov, nákladných automobilov atď.
- Ak sa nachádza na medziľahlých podlahách, vyvýšených podlahách alebo vyvýšených plošinách, skontrolujte, či je maximálna nosnosť väčšia ako celková hmotnosť stroja a akékoľvek ďalšie príslušenstvo, ako napríklad zdvíhacie zariadenie atď., Vždy berte do úvahy primeraný bezpečnostný faktor.

Doprava, vykládka a inštalácia

Stroj je dodávaný už zmontovaný do prevádzkovej konfigurácie, takže riziká spojené s pohybom sa týkajú celého stroja.

Transport musia byť zabezpečené kvalifikovanými prepravcami, ktorí sú schopní zaručiť správny pohyb prepravovaných materiálov.



Výrobca nezodpovedá za škody vzniknuté pri preprave. Tovar sa dodáva zo závodu.

Po prijatí skontrolujte integritu rôznych častí stroja a skontrolujte, či chýbajú potrebné časti na inštaláciu.



Skontrolujte, či zásielka zodpovedá špecifikáciám objednávky.

Sťažnosti týkajúce sa tovaru musia byť podané písomne výrobcovi do 15 dní od prijatia dodávky.



Pri premiestňovaní stroja venujte maximálnu pozornosť rešpektovaniu ustanovení platných predpisov a bezpečnostných postupov.

Akýkoľvek pohyb stroja sa musí vykonať dvoma dospelými, ktorí držia štyri podperné tyče vo svojich krajných polohách.

Polohovanie

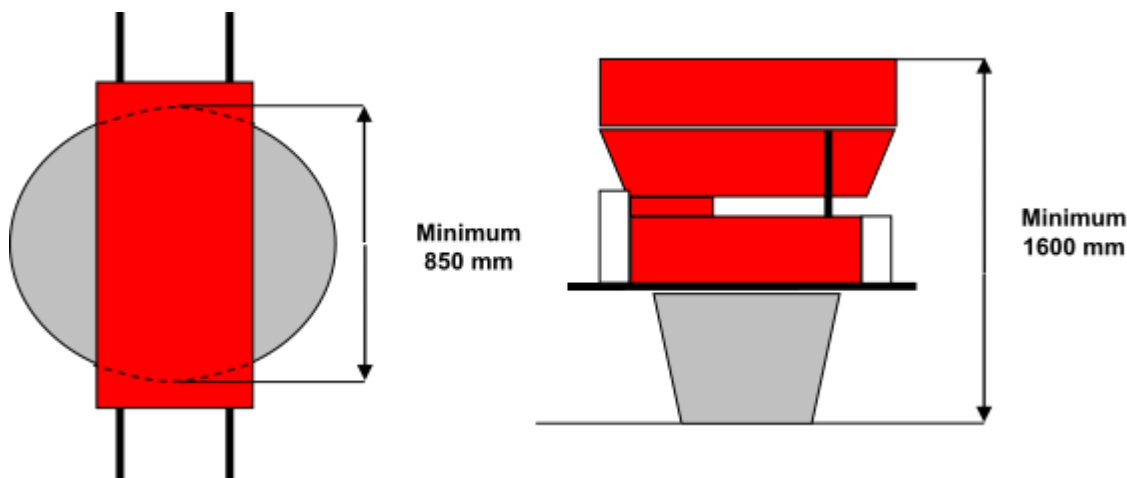
Pri umiestňovaní mlynčeka s odstopkovačom iné ako pri dodržiavaní všeobecných podmienok uvedených v návode, musí sa osobitná pozornosť venovať rozmerovej kompatibilite medzi podpernými tyčami a kontajnerom, na ktorý je stroj umiestnený.

Nádoba musí byť umiestnená tak, aby hroznové stonky vychádzajúce zo stroja padali mimo neho.

Použité nádoby musia mať rovnaký tvar a rozmery, aby sa zaručila stabilita stroja. Vzdialenosť medzi pokojovými bodmi nesmie byť väčšia ako 850 mm.

Pri umiestňovaní stroja musíte zvoliť výšku tak, aby bola zaručená prístupnosť k odstopkovaču a kladkám umiestneným na spodnej časti zásobníka. S ohľadom na to sa poskytuje ochranné puzdro na priskrutkovanie na samotnú násypku.

Vzhľadom na to, že puzdro má výšku 450 mm, jeho horný koniec musí byť vo výške, ktorá nie je menšia ako 1600 mm.



Rozmerové limity v polohovaní

Užívateľ by mal byť pri umiestňovaní tiež opatrný, aby zaručil stabilitu stroja. Na tento účel sa dodávajú nastaviteľné nožičky na pripavenie k podperným tyčiam, aby stroj zostal pripavený k nádobe, na ktorej je umiestnený.



Pre svoju bezpečnosť vložte ochranné puzdro podľa obrázka.

Elektrické pripojenie

Pripojenie na sieť sa vykonáva jednoduchým zasunutím zástrčky. Zodpovedajúca zástrčka musí zodpovedať tomu, čo je stanovené v bezpečnostných predpisoch.



Stroj je nutné pripojiť k uzemnenej zástrčke. Zariadenie musí byť vybavené núdzovým bezpečnostným vypínačom.

Jednoduchosť pripojenia vás nesmie priviesť k podhodnoteniu dôležitosti dodržiavania všeobecných bezpečnostných opatrení pre elektrinu. Preto je dôležité:

- Pred použitím skontrolujte, či je sieťové napätie rovnaké ako je uvedené na štítku motora.
- Pred použitím skontrolujte neporušenosť elektrického kábla a v prípade poškodenia ho vymeňte.
- Zabráňte tomu, aby bol kábel vystavený nárazom, prechodu osôb alebo vozidiel alebo akejkoľvek inej situácii, ktorá by mohla ohroziť jeho integritu.
- Chráňte kábel, pripojenie do zásuvky a akékoľvek iné elektrické časti pred vlhkosťou.

V prípade potreby použitia predlžovacieho kábla sa odporúča použiť elektrický 1,5 mm kábel pre dĺžky do 20m a 2,5 mm kábel pre viac ako 20 m.

Mazanie



Stroj nevyžaduje osobitnú údržbu. Pred uvedením do prevádzky skontrolujte hladinu oleja podľa pokynov v príručke.



Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody na ľuďoch alebo veciach spôsobené nedodržaním pokynov na inštaláciu uvedených v tejto časti.

POUŽITIE

Predbežné operácie

Pred spustením stroja musíte skontrolovať, či boli všetky pohyblivé časti namazané, potom pravidelne kontrolujte stav mazania a vykonávajte potrebné zásahy. Návod na použitie je uvedený v časti Mazanie a ovládanie.

Pred začatím každej pracovnej relácie sa musia vykonať nasledujúce kontroly

- Čistenie stroja, dávajte pozor, aby nedošlo k navlhčeniu motora.
- Kontrola stavu pripojení k napájacej sieti.
- Kontrolujte, či vo vnútri stroja nie sú žiadne cudzie telesá, ktoré by mohli brániť jeho správnej funkcii.
- Kontrolujte prítomnosť všetkých ochranných krytov.
- Kontrola správneho fungovanie ovládacích prvkov, najmä núdzového zastavenia.



V prípade, že predbežné kontroly nemajú pozitívne výsledky, musíte vykonať núdzové zastavenie, odpojiť stroj a upozorniť vedúceho oddelenia.

Spustenie stroja

Podľa predbežných ovládacích prvkov môžete stroj zapnúť aktiváciou tlačidla štart umiestneného na ovládacom paneli. Po naštartovaní motora vložte strapce hrozna do násypky, ktorá sa pomocou miešadla preniesie na valce, kde dôjde k rozdrveniu.



Riadenie

Po rozdrvení prejde na miesto, kde rotujúci hriadeľ oddeľuje hrozno od strapca. Stonky vystupujú zo zadnej časti stroja, zatiaľ čo hrozno, ktoré prechádza mriežkou, je pripravené na kvasenie.

Rozmery výstupného výhonku stoniek sú určené bezpečnostnými a funkčnými potrebami, aby sa podporilo vylúčenie stoniek. V prípade neobvyklej akumulácie stoniek, ktoré by mohli brániť výstupnému výhonku, musíte stroj vypnúť (odpojiť od siete) a až potom uvoľniť výstupný vyhadzovač.



Je zakázané dávať ruky do blízkosti pohyblivých častí, najmä výstupného výhonku stoniek hrozna.

Pokyny v prípade blokovania

Ak je stroj správne používaný, výkon elektromotora je dostatočný na to, aby sa zabránilo zablokovaniu. V prípade blokovania je však potrebné odstrániť jeho príčinu.



Pred akýmkoľvek pokusom o odstránenie materiálov, ktoré by mohli byť príčinou blokovania, musíte stroj odpojiť. Používajte rukavice.

Vyradenie z prevádzky

Na vypnutie stroja stačí stlačiť tlačidlo zastavenia.

V prípade odloženia alebo odstavenia z prevádzky na dlhú dobu je potrebné:

1. Odpojte stroj od elektrickej siete.
2. Zakryte ho a prípadne umiestnite do skladovacieho priestoru.



Keď sa stroj uvádza do prevádzky po dobe skladovania, musíte dôkladne dodržiavať všetky pokyny uvedené v kapitolách tejto príručky.

ÚDRŽBA

Údržba, kontroly a ovládanie

Pri starostlivej údržbe majú diely podliehajúce opotrebeniu dlhšiu životnosť. Na zaručenie bezpečného a efektívneho fungovania údržby stroja by sa mala naprogramovať a vykonávať dôkladne a včas.



Každú údržbu musí vykonať oprávnený personál, keď je stroj odpojený od elektrickej siete.



Aby ste mohli stroj správne a presne riadiť, je vhodné zaregistrovať všetky údržbárske práce a uviesť dátum a typ vykonanej práce.



Na čistenie sa musí použiť netoxický neznečisťujúci saponát.

Hlavné činnosti všeobecných údržbárskych prác, ktoré sa majú vykonať, sú opísané ďalej.

Ich frekvencia závisí od podmienok používania stroja.

Mazanie a ovládanie

Pred uvedením stroja do prevádzky a jeho neskorším zapnutím musíte pravidelne kontrolovať stav mazania pohyblivých častí stroja.

PREVÁDZKA	FREKVENCIA
Dôkladné vyčistenie násypky a valčekov, dávajte pozor, aby ste nenamočili motor	Po každom drvení hrozna
Olejovanie všetkých častí prevodovky motora	Mesačne
Olejovanie valčkových hriadeľov cez otvory umiestnené na každej podpere	Mesačne
Olejovanie podpier odstopkovača a lopatkového typu so závitovou	Mesačne

Zneškodnenie oleja sa musí uskutočňovať podľa platných zákonov v krajinách, v ktorých sa stroj používa. Počas olejovania sa musí dbať na to, aby olej neznečistil prvky, ktoré prichádzajú do styku s hroznom a drveným hroznom. Poloha mazacích miest bola študovaná na uľahčenie týchto operácií.



V každom prípade je zakázané šíriť motor. V prípade potreby kontaktujte výrobcu alebo autorizovaného predajcu.

Náhradné diely

Všetky náhradné diely sú k dispozícii u výrobcu alebo u autorizovaného predajcu.



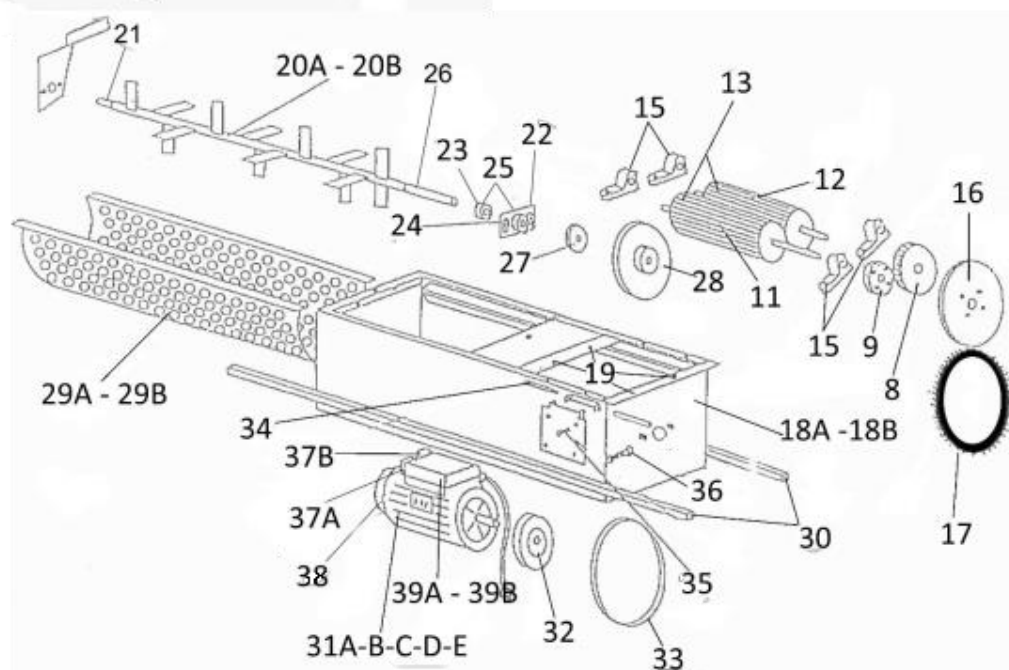
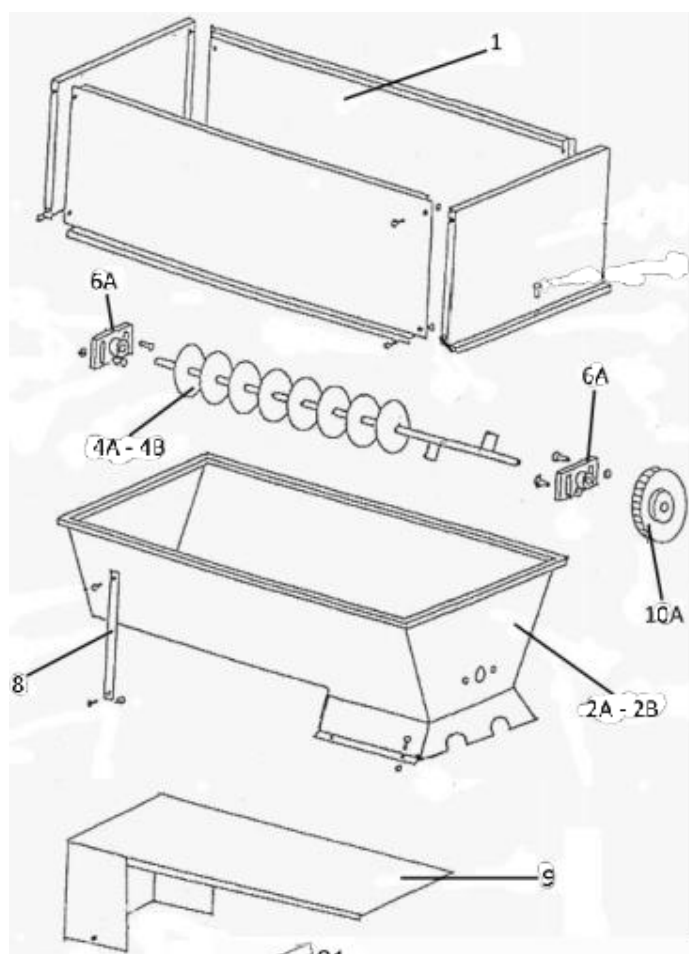
Používanie neautorizovaných náhradných dielov, ktoré sa odlišujú od tých, ktoré boli dodané výrobcom alebo autorizovaným predajcom, znamená prepadnutie záruky, ako aj vyhlásenie o zhode stroja.

Likvidácia

V prípade demontáže stroja sa musí stroj rozobrať na rovnomerné časti a tieto časti sa musia likvidovať oddelene podľa platných zákonov.

Dovozca: Rebiop, s.r.o., Zlaté Moravce

Rozpis dielov



Kód	Poz.	Popis
SP-DMC-002A	2A	Lakovaná násypka pre slimák
SP-DMC-002B	2B	Nerezová násypka pre slimák
SP-DMC-003A	3A	Lakovaný slimák
SP-DMC-003B	3B	Nerezový slimák
SP-DMC-004	4	Šikmá podpora slimáka
SP-DMC-005	5	Pár násypných tyčí
SP-DMC-006	6	Ochranná schránka na odstopkovač
SP-DMC-007	7	Prevodovka pre slimák
SP-DMC-008	8	Veľké valivé koleso
SP-DMC-009	9	Malé valivé koleso
SP-DMC-010	10	Prevodový rad DMC-DMCSI-DMCI
SP-DMC-011	11	Dlhý ľavý valec DMC-DMCSI-DMCI
SP-DMC-012	12	Krátky pravý valec
SP-DMC-013	13	Pár valcov DMC-DMCSI-DMCI
SP-DMC-014	14	Pár gumových valčekov
SP-DMC-015	15	Sada podpier pre valčeky (4ks)
SP-DMC-016	16	Korunové zariadenie na opasok
SP-DMC-017	17	Remeň
SP-DMC-018A	18A	Lakované telo stroja
SP-DMC-018B	18B	Nerezové telo stroja
SP-DMC-019	19	Sada kociek do kletky 8M (4ks)
SP-DMC-020A	20A	Lakovaný hriadeľ odstopkovača
SP-DMC-020B	20B	Nerezový hriadeľ odstopkovača
SP-DMC-021	21	Seger pre hriadeľ odstopkovača
SP-DMC-022	22	Vnútoraná oceľová doska pre hriadeľ odstopkovača
SP-DMC-023	23	Ložisko pre hriadeľ odstopkovača
SP-DMC-024	24	Podpora ložiska
SP-DMC-025	25	Kompletná podpora (podpora ložiska + ložisko)
SP-DMC-026	26	Dištančný stĺpik pre hriadeľ odstopkovača
SP-DMC-027	27	Pastorok na opasok
SP-DMC-028	28	Veľká kladka
SP-DMC-029A	29A	Nerezová mriežka s otvormi Ø 2,5cm
SP-DMC-029B	29B	Mriežka s malými otvormi Ø 1cm
SP-DMC-030	30	Plastové zátky
SP-DMC-031A	31A	Elektrický motor CE Hp 1 230/50
SP-DMC-031B	31B	Elektrický motor Hp 1 230/50 0-1
SP-DMC-031C	31C	Elektrický motor Hp 1 240/50 zástrčka Austrália
SP-DMC-031D	31D	Elektrický motor Hp 1 110/60 zástrčka USA
SP-DMC-031E	31E	Elektrický motor trojfázový Hp 1 380/50 bez zástrčky
SP-DMC-032	32	Malá kladka pre motor
SP-DMC-033	33	Trapézový pás (A34)
SP-DMC-034	34	Skrutka pre motor 8x100 MA
SP-DMC-035	35	Doska motora
SP-DMC-036	36	Skrutka 8x50 MA pre napínací pás
SP-DMC-037A	37A	Prepínač CE Hp 1
SP-DMC-037B	37B	Prepínač 0-1
SP-DMC-038	38	Kryt motora Hp 1
SP-DMC-039A	39A	Kondenzátor Mf 30 s bipolárnym káblom
SP-DMC-039B	39B	Kondenzátor Mf 30 s káblami

SP-DMC-040	40	???
SP-DMC-041	41	???
SP-DMC-042	42	???

NÁVOD NA POUŽITÍ

OBSAH

Táto príručka obsahuje popis technických charakteristik a fungování Mlýnka s odstopkovačem na hrozny LGCSR2 elektrického, jako aj pokyny na instalaci, používání a údržbu.

V tomto návode na používání se používají následující symboly:



Věnujte maximální pozornost pokynům označeným tímto symbolem důsledně podle toho, co je specifikované.



Indikace a užitečné tipy na manipulaci, montáž a instalaci, použití a údržbu.



Operace anebo spravení úplně zakázané.



Pokračujte v uvedeném provázkovém poradí.

Příkazy a uchovávání příručky

Táto publikace se týká provozovatele používání, přepravy, instalace a údržby. Manuál musí být vedený na vhodném místě, aby bol vždy k dispozici na nahlédnutí v nejlepším stave ochrany.



Příručka je neoddělitelnou součástí stroje a jako taká musí být zachovaná Během celé životnosti stroje a odevzdaná každému uživateli anebo následnému vlastníkovi.

Zodpovědnost

Záruka správného fungování a úplného výkonu stroje pro jeho předpokládanou údržbu je přísně závislá od správného uplatňování všech pokynů v této příručce.



Před uvedením stroje do provozu je potřebné přečíst si, co je uvedené v příručce.

Jako odkaz na výše uvedené v tomto návodu na používání, výrobce odmítá jakoukoliv zodpovědnost v případě:

- při dodržování pokynu týkajících se instalace, používání a údržby vytlačených v této příručce
- nedostatečnost strojařství a podmínek prostředí, v kterých se stroj používá
- neautorizované úpravy stroje
- použití neoprávněným anebo netrénovaným personálem



Jediné konfigurace a směry použití povolené výrobcem sú ti, které sú výslovně uvedené v příručce.

Aktualizace návodu

Táto příručka je neoddělitelnou součástí stroje. Jakékoliv změny, které se vykonávají na jakýchkoliv následných strojích, nezavazují výrobce, aby vykonal jakýkoliv zásah anebo přizpůsobení na stroji, který už je na trhu. Jakýkoliv dodatek k příručce, který výrobce považuje za potřebné zaslat uživateli, by se měl uchovávat spolu s příručkou, který je neoddělitelnou součástí.

Záruka



Záruka stroje se vztahuje na prvních dvanáct měsíců provozu. V případě že stroj nebude použitý ihned záruka uplyne osmnáctý měsíc od jej dodání.



Záruka se nevztahuje na přepravu stroje, za který je zodpovědný kupující, a záruka nebude platná, když používání stroje nezodpovídá ustanovením uvedeným v této příručce.

Podmínky jiné jako ty, které sú specifikované, môžu byť definované v smluvní fáze.

PODROBNOSTI O STROJI

Popis a fungování stroje

MLýnek s odstopkovačem na hrozny LGCSR2 elektrický je stroj na drvení hrozny, navrhnutý a vyrobený pro použití v malých a středných vinařských společnostech. Modely, na které se tato příručka odvolává, se liší jenom materiálem použitým na jich výrobu, lakovanou anebo nerezovou ocelí; názvy v příručce modelů sú tyto:

- MLýNEK S OdstopkovačEM NA HROZNY LGCSR2 ELEKTRICKý

Stroj se skládá z nakládací násypky, která obsahuje hrozny, které se mají odstopkovat. V spodní části nakládací násypky se nachází závitkový posuv, který tlačí hrozny směrem k dvěma válcům, které jich rozdrtí.

Potom jich vede do spodní části, kde pomocí kruhového pohybu lopatky odstopkovače oddělují hrozny od stonek. Hrozny spolu s čerstvo vylisovaným mostem spadne do spodního koše mřížkou umístěnou ve vnitru stroje. Hřídel odstopkovače se vyrábí takým způsobem, že svážené lopatky na něm tlačí stonky do výstupného vyhazovače.



Hlavní díly MLýnka s odstopkovačem na hrozny LGCSR2 elektrického





Na vrch zásobníku se musí umístit ochranná krabice (dodává se), aby se předešlo kontaktu horních končetin s odstopkovačem a válkami. Stroj musí být umístěn nad nádobou, která shromažďuje drvené hrozny podle pokynů opsaných v příručce.

Správné použití

Mlýnek s odstopkovačem na hrozny LGCSR2 elektrický je zařízení na drvení a odstopkování používané na zpracování hroznů. Činnosti stroje sú:

- drvení hrozny pomocí dvou válečků umístěných v násypníku
- oddělování hrozny od jejich vyřazených stonek pomocí dřívku oddělovače ve vnitru stroje



Jakékoliv změny podmínek používání stroje, pokud jde o použití, jako i o zpracované materiály, se musí považovat za nové použití stroje podle směrnice 98/37/ES, a proto zbavují výrobce jakékoliv zodpovědnosti.

Směrnice a normy

Mlýnek s odstopkovačem na hrozny LGCSR2 elektrický je navrhnutý a vyrobený podle evropských směrnic 2006/42 CE (Stroje), 2006/95 / CE (Nízké napětí), 2004/108 / CE (Elektromagnetická kompatibilita) a podle norem EN 953, EN 13850, EN 60204-1 ,

Technické údaje

Základné charakteristiky stroje a ty, které vyžaduje prostředí na správné fungování, sú uvedené v tabulce 1.

Maximální celkové rozměry	Výška 600 mm - šířka 600 mm - délka 1200 mm
Váha	54kg
Výkon motoru	750W
Rozměry násypníku	900x500mm
Průměr hliníkových válečků	220mm
Otáčky motoru	1400 otáček/min
Produkce za hodinu	1500kg
Napájení	220V ~ 60Hz
Pracovní teplota	5° - 45° C
Úroveň hluku	méně než 70 dBA

Tabulka 1 Technické údaje Mlýnek s odstopkovačem na hrozny LGCSR2 elektrického

BEZPEČNOST

Všeobecné informace

V rámci povinnosti informování a školení pracovníků předpokládané současnou legislativou zaměstnavatel společnosti, management a autorizovaní uživatelé, kteří provozují Mlýnek s odstopkovačem na hrozny LGCSR2 elektrický musí poskytnout personálu, který bude vykonávat činnosti spojené s instalací, používáním a údržbou, všechny potřebné informace, aby se zaručila jejich bezpečnost při používání stroje.

Najme, musí kontrolovat a požádat o to že:

- všichni pracovníci přidělení k výše uvedeným činnostem se musí důsledně řídit postupy uvedenými v této příručce a všeobecnými opatřeními na předcházení úrazem stanovenými v platných předpisech
- nesmí se vykonávat žádné jiné operace, jako ty, které uvádí výrobce
- na stroji se nesmí vykonávat žádné neoprávněné zásahy anebo úpravy a stroj se používá výlučně v původní konfiguraci

Rizika a preventivní opatření

Stroj je navrhnutý tak, aby eliminoval anebo snížil rizika pro lidi, kteří ho budou používat. Preventivní opatření na bezpečné používání stroje sú tito:

Selhání stroje



Zajistěte, aby bol stroj stabilní, najme s ohledem na kompatibilitu mezi rozmermi podpěrných tyčí a rozmermi nádoby, nad kterou je stroj umístněný. Používejte bezpečnostní topánky s ocelovými špičkami.

Pohyblivé díly



Zastavte stroj v případě zásahu do pohyblivých částí. Neodstraňujte ochranné pouzdro.



Přenášeni stroje



Přenášejte stroj minimálně dva.

Elektrické vybavení



Pravidelně kontrolujte integritu vodičů a vykonávejte potřebné výměny.

Chraňte kabely a motor před vlhkostí.

Vykonejte všechny údržbářské práce s vypnutým strojem.

Práce na elektrických dílech povolujte jenom, kvalifikovanému personálu.

Zkontrolujte, či je napětí stejné jako napětí uvedené na výrobním štítku.

Za vyhodnocení správného místa použití stroje je zodpovědný uživatel. Následuje několik užitečných tipů;

Umístnění	Stroj musí být umístněný tak, aby nebránil pohybu lidí anebo zařízení, a takým způsobem, aby bolo zaručené, že všechny body vyžadující přítomnost obsluhy sú lahko přístupné.
Prostředí	Podmínky prostředí (teplota, vlhkost, magnetické pole atd.) Musí být také, aby zaručovali správní fungování elektrických komponentů.
Hluk	Hladina hluku tohoto stroje je nižší jako 70 dBA. Rozdělení pracovaných míst provozovatelů musí být také, aby se zabezpečilo, že vystavení hluku zůstane v mezích povolených současnými právními předpisy.



Jakákoliv manipulace s částmi, a najme s častými souvisejícími s bezpečností stroje, zbaví výrobce jakékoliv občanskoprávně anebo trestněprávní zodpovědnosti v případě nehod.

INSTALACE

Příprava na instalaci

Před instalací stroje je potřebné zkontrolovat vhodnost místa, kde bude stroj umístněný. Rozumí se, že tohle hodnocení musí brát do úvahy specifické podmínky místa, některé důležité všeobecné kontroly sú tito:

- Zkontrolujte celkové rozměry stroje a ponechejte vzdálenost nejméně 70 cm od jakýchkoliv pevných překážek (steny, sloupy, chodníky), aby se obsluha mohla pohybovat bez překážek. Zkontrolujte, či předpokládané umístnění stroje nezasahuje do žádného jiného strojového zařízení.
- Zkontrolujte vhodnost podlahy z hlediska stability, čistoty a sklonu.
- Zajistěte neustále, rovnoměrné osvětlení, abyste předešli rizikám způsobeným stíněnými oblastmi.
- Když je stroj umístněný v blízkosti tranzitních zón, musíte okolo něho umístit vhodné bariéry na ochranu před náhodnými nárazy pomocí vozíků, nákladných automobilů atd.
- Když se nachází na mezilehlých podlahách, vyvýšených podlahách anebo vyvýšených plošinách, zkontrolujte, či je maximální nosnost vyšší než celková hmotnost stroje a jakékoliv další příslušenství, jako například zdvihadí zařízení atd., Vždy berte do úvahy přiměřený bezpečnostní faktor.

Doprava, vykládka a instalace

Stroj je dodáván už zmontovaný do provázkové konfigurace, takže rizika spojené s pohybem se týkají celého stroje.

Transport musí být zabezpečen kvalifikovanými přepravci, kteří sú schopní zaručit správný pohyb přepravovaných materiálů.



Výrobce nezodpovídá za škody vzniknuté při přepravě. Tovar se dodává ze závodu.

Po přijetí zkontrolujte integritu různých částí stroje a zkontrolujte, či chybějící potřebné části na instalaci.



Zkontrolujte, či zásilka zodpovídá specifikacím objednávky.

Stížnosti týkající se tovaru musí být podané písemně výrobcí do 15 dní od přijetí dodávky.



Při přemístování stroje věnujte maximální pozornost respektování ustanovení platných předpisů a bezpečnostních postupů.

Jakýkoliv pohyb stroje se musí vykonat dvěma dospělými, kteří drží štíři podpěrné tyče ve svých krajních polohách.

Polohování

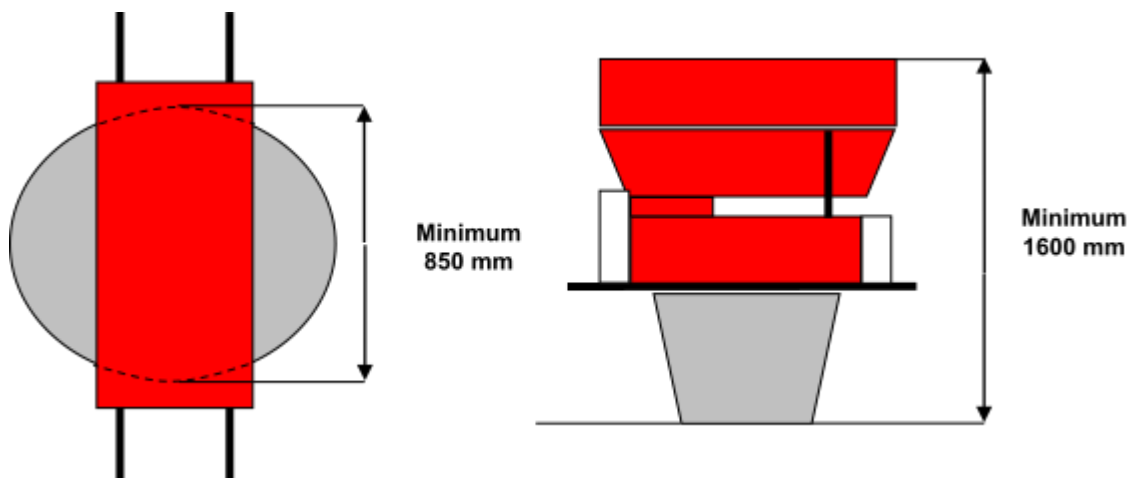
Při umísťování mlýnku s odstopkovačem jiné jako při dodržování všeobecných podmínek uvedených v návodě, musí se osobitá pozornost věnovat rozměrově kompatibilitě mezi podpěrnými tyčemi a kontejnerem, na který je stroj umístněný.

Nádoba musí být umístněná tak, aby hroznové stonky vycházející ze stroje padali mimo něho.

Použité nádoby musí mít stejný tvar a rozměry, aby se zaručila stabilita stroje. Vzdálenost mezi pokojovými body nesmí být vyšší než 850 mm.

Při umísťování stroje musíte zvolit výšku tak, aby bola zaručená přístupnost k odstopkovače a kladkám umístněným na spodní části zásobníku. S ohledem na to se poskytuje ochranné pouzdro na připevnění na samotnou násypku.

Vzhledem na to, že pouzdro má výšku 450 mm, jeho horný konec musí být ve výšce, která není menší než 1600 mm.



Rozměrové limity v polohování

Uživatel by měl být při umísťování teze opatrný, aby zaručil stabilitu stroje. Na tento účel se dodávají nastavitelné nožičky na připevnění k podpěrným tyčím, aby stroj zůstal připevněný k nádobě, na který je umístěný.



Pro svoji bezpečnost vložte ochranné pouzdro podle obrázku.

Elektrické připojení

Připojení na síť se vykonává jednoduchým zasunutím zástrčky. Zodpovídající zástrčka musí odpovídat tomu, co je stanovené v bezpečnostních předpisech.



Stroj je nutné připojit k uzemněné zástrčce. Zařízení musí být vybavené nouzovým bezpečnostním vypínačem.

Jednoduchost připojení vás nesmí přivést k podhodnocení důležitosti dodržování všeobecných bezpečnostních opatření pro elektřinu. Proto je důležité:

- Před použitím zkontrolujte, či je síťové napětí rovné jako je uvezené na štítku motoru.
- Před použitím zkontrolujte neporušenost elektrického kabelu a v případě poškození ho vyměňte.
- Zabraňte tomu, aby byl kabel vystavený nárazům, přechodu osob anebo vozidel anebo jakékoliv jiné situaci, která by mohla ohrozit jeho integritu.

- Chraňte kabel, připojení do zásuvky a jakékoliv jiné elektrické části před vlhkostí.

V případě potřeby použití prodlužovacího kabelu se doporučí použít elektrický 1,5 mm kabel pro délky do 20m a 2,5 mm kabel pro víc jak 20 m.

Mazaní



Stroj nevyžaduje osobitou údržbu. Před uvedením do provozu zkontrolujte hladinu oleje podle pokynů v příručce.



Výrobce odmítá jakoukoliv zodpovědnost za škody na lidech anebo věcích způsobené nedodržením pokynů na instalaci uvedených v této části.

POUŽITÍ

Předběžné operace

Před spuštěním stroje musíte zkontrolovat, či bili všechny pohyblivé části namazané, potom pravidelně kontrolujte stav mazání a vykonávejte potřebné zásahy. Návod na použití je uvedený v části Mazání a ovládaní.

Před začatím každé pracovní relace se musí vykonat následující kontroly

- Čištění stroje, dávejte pozor, aby nedošlo k navlhčení motoru.
- Kontrola stavu připojení k napájecí síti.
- Kontrolujte, či ve vnitru stroje nejsou žádné cizí tělesa, které by mohli bránit jeho správné funkci.
- Kontrolujte přítomnost všech ochranných krytu.
- Kontrola správného fungování ovládacích prvku, najme nouzového zastavení.



V případě, že předběžné kontroly nemají pozitivní výsledky, musíte vykonat nouzové zastavení, odpojit stroj a upozornit vedoucího oddělení.

Spuštění stroje

Podle předběžných ovládacích prvku můžete stroj zapnut aktivaci tlačítka start umístěného na ovládacím panelu. Po nastartování motoru vložte střapce hrozny do násypky, která se pomocí míchadla přenese na valečky, kde dojde k rozdrčení.



Řízení

Po rozdrčení přejde na místo, kde rotující hřídel odděluje hrozny od střapce. Stonky vystupují ze zadní části stroje, zatím co hrozny, které přechází mřížkou, jsou připravené na kvašení.

Rozměry výstupného výhonku stonků sú určené bezpečnostními a funkčními potřebami, aby se podpořilo vyléčení stonků. V případě neobvyklé akumulace stonků, které by mohli bránit výstupnému výhonku, musíte stroj vypnout (odpojit od sítě) a až potom uvolnit výstupný vyhazovač.



Je zakázáno dávat ruky do blízkosti pohyblivých částí, najme výstupného vyhazovače stonků hrozny.

Pokyny v případě blokování

Když je stroj správně používán, výkon elektromotoru je dostatečný na to, aby se zabránilo zablokování. V případě blokování je však potřebné odstranit jeho příčinu.



Před jakýmkoliv pokusem o odstranění materiálu, které by mohli být příčinou blokování, musíte stroj odpojit. Používejte rukavice.

Vyřádnění z provázky

Na vypnutí stroje stačí stlačit tlačítko zastavení.

V případě odložení anebo odstavení z provázky na dlouhou dobu je potřebné:

1. Odpojte stroj od elektrický sítě.
2. Zakrytě ho a případně umístíte do skladovacího prostoru.



Když se stroj uvádí do provozu po době skladování, musíte důkladně dodržovat všechny pokyny uvedené v kapitolách této příručky.

ÚDRŽBA

Údržba, kontroly a ovládání

Při starostlivé údržbě mají díly podléhající opotřebení delší životnost. Na zaručení bezpečného a efektivního fungování údržby stroje by se měla naprogramovat a vykonávat důkladně a včas.



Každou údržbu musí vykonat oprávněný personál, když je stroj odpojený od elektrické sítě.



Abyste mohli stroj správně a přesně řídit, je vhodné zaregistrovat všechny údržbářské práce a uvést datum a typ vykonané práce.



Na čištění se musí použít netoxický neznečišťující saponát.

Hlavní činnosti všeobecných údržbářských prací, které se mají vykonat, sú opsané ďalej.

Jich frekvence závisí od podmínek používání stroje.

Mazání a ovládání

Před uvedením stroje do provozu a jeho pozdějším zapnutím musíte pravidelně kontrolovat stav mazání pohyblivých částí stroje.

PROVOZ	FREKVENCE
Důkladné vyčistění násypky a válečků, dávejte pozor, abyste nenamočili motor	Po každém drvení hrozny
Olejšování všech částí převodovky motoru	Měsíčné
Olejšování válečkových hřídelů přes otvory umístěné na každé podpěře	Měsíčné
Olejšování podpěr odstopkovače a lopatkového typu so závitkovou	Měsíčné

Zneškodnění oleje se musí uskutečňovat podle platných zákonů v krajinách, v kterých se stroj používá. Během olejování se musí dbát na to, aby olej neznečistil prvky, které přicházejí do styku s hroznem a drveným hroznem. Poloha mazacích míst byla študovaná na ulehčení těchto operací.



V každém případě je zakázané šířit motor. V případě potřeby kontaktujte výrobce anebo autorizovaného prodejce.

Náhradní díly

Všechny náhradní díly sú k dispozici u výrobce anebo u autorizovaného prodejce.



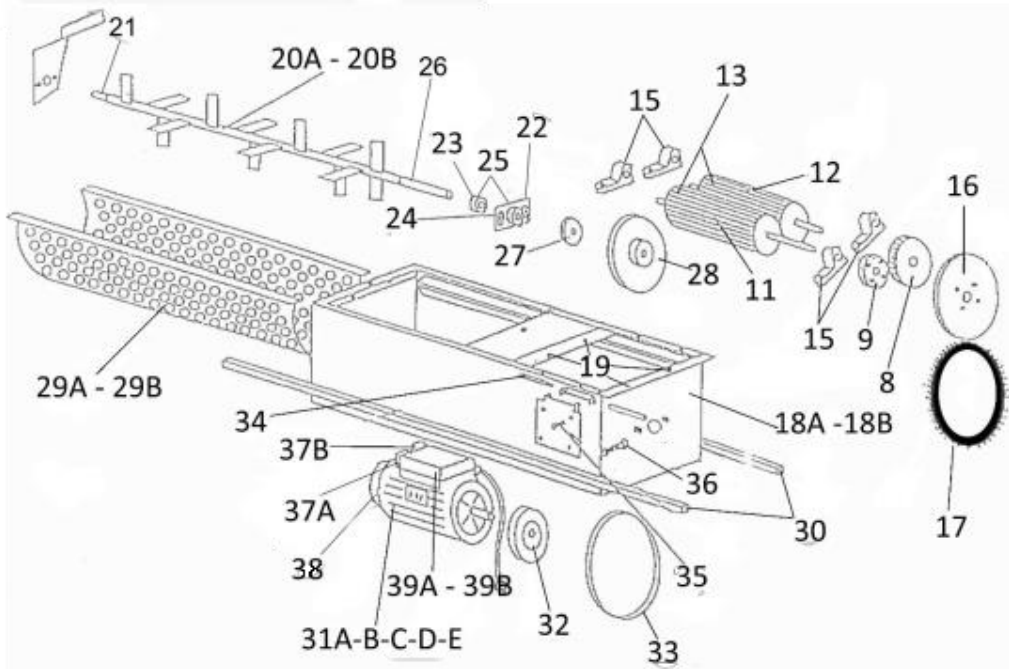
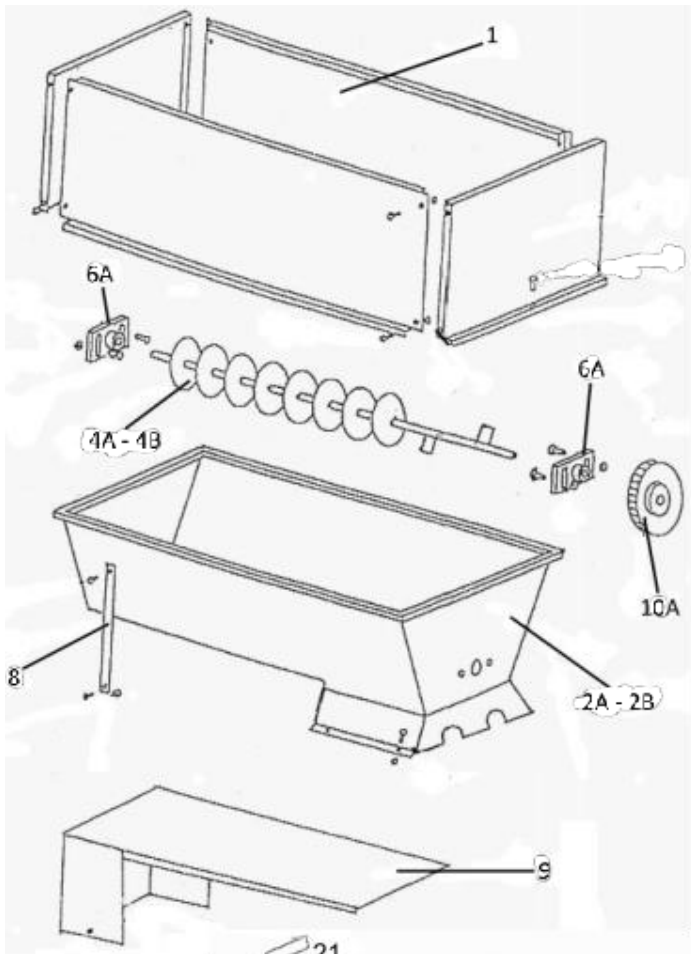
Používání neautorizovaných náhradních dílů, které se odlišují od těch, které byli dodané výrobcem anebo autorizovaným prodejcem, znamená propadnutí záruky, jako aj vyhlášení o shodě stroje.

Likvidace

V případě demontáže stroje se musí stroj rozebrat na rovnoměrné části a tyto části se musí likvidovat odděleně podle platných zákonů.

Distributor: Stavkomplet, s.r.o., Mohelnice

Rozpis dílů



Kód	Poz.	Popis
SP-DMC-002A	2A	Lakovaná násypka pro slimák
SP-DMC-002B	2B	Nerezová násypka pro slimák
SP-DMC-003A	3A	Lakovaný slimák
SP-DMC-003B	3B	Nerezový slimák
SP-DMC-004	4	Šikmá podpora slimáka
SP-DMC-005	5	Pár násypných tyčí
SP-DMC-006	6	Ochranná schránka na odstopkovač
SP-DMC-007	7	Převodovka pro slimák
SP-DMC-008	8	Velké valivé koleso
SP-DMC-009	9	Malé valivé koleso
SP-DMC-010	10	Převodový rad DMC-DMCSI-DMCI
SP-DMC-011	11	Dlouhý levý váleček DMC-DMCSI-DMCI
SP-DMC-012	12	Krátký pravý váleček
SP-DMC-013	13	Pár válečků DMC-DMCSI-DMCI
SP-DMC-014	14	Pár gumových válečků
SP-DMC-015	15	Sada podpěr pro válečky (4ks)
SP-DMC-016	16	Korunové zařízení na opasek
SP-DMC-017	17	Řemen
SP-DMC-018A	18A	Lakované tělo stroje
SP-DMC-018B	18B	Nerezové tělo stroje
SP-DMC-019	19	Sada kostek do klece 8M (4ks)
SP-DMC-020A	20A	Lakovaný hřídel odstopkovače
SP-DMC-020B	20B	Nerezový hřídel odstopkovače
SP-DMC-021	21	Séger pro hřídel odstopkovače
SP-DMC-022	22	Vnitřní ocelová deska pro hřídel odstopkovače
SP-DMC-023	23	Ložisko pro hřídel odstopkovače
SP-DMC-024	24	Podpora ložiska
SP-DMC-025	25	Kompletní podpora (podpora ložiska + ložisko)
SP-DMC-026	26	Distanční sloupek pro hřídel odstopkovače
SP-DMC-027	27	Pastorek na opasek
SP-DMC-028	28	Velká kladka
SP-DMC-029A	29A	Nerezová mřížka s otvory Ø 2,5cm
SP-DMC-029B	29B	Mřížka s malými otvory Ø 1cm
SP-DMC-030	30	Plastové zátky
SP-DMC-031A	31A	Elektrický motor CE Hp 1 230/50
SP-DMC-031B	31B	Elektrický motor Hp 1 230/50 0-1
SP-DMC-031C	31C	Elektrický motor Hp 1 240/50 zástrčka Austrálie
SP-DMC-031D	31D	Elektrický motor Hp 1 110/60 zástrčka USA
SP-DMC-031E	31E	Elektrický motor trojfázový Hp 1 380/50 bez zástrčky
SP-DMC-032	32	Malá kladka pro motor
SP-DMC-033	33	Trapézový pás (A34)
SP-DMC-034	34	Šroub pro motor 8x100 MA
SP-DMC-035	35	Deska motoru
SP-DMC-036	36	Šroub 8x50 MA pro napínací pás
SP-DMC-037A	37A	Přepínač CE Hp 1
SP-DMC-037B	37B	Přepínač 0-1
SP-DMC-038	38	Kryt motoru Hp 1
SP-DMC-039A	39A	Kondenzátor Mf 30 s bipolárním kabelem
SP-DMC-039B	39B	Kondenzátor Mf 30 s kabelmi

SP-DMC-040	40	???
SP-DMC-041	41	???
SP-DMC-042	42	???